

IT

Le valvole VMR servono per regolare lo scarico della pressione dell'aria al valore voluto. Per eseguire la regolazione bisogna agire sull'elemento di manovra (1), ruotandolo in senso orario o antiorario e poi bloccare la regolazione (Fig. A) Il flusso dell'aria deve seguire la direzione della freccia indicata sul corpo.

Informazioni ecologiche

Alla fine del ciclo di vita del prodotto, si raccomanda la separazione dei materiali per consentirne il recupero.

EN

The valves VMR regulate the air pressure exhaust at the desired value. In order to proceed with the regulation, the knob (1) must be turned, rotating it clockwise and anti-clockwise and then the rotation must be blocked (Fig. A). The air flow has to follow the direction of the arrow that is printed on the valve body.

Ecological information

At the end of the product's life, we recommend the separation of the materials for recycling purposes.

DE

Die Ventile VMR regeln die Entlastung des Luftdrucks zum gewünschten Wert. Die Einstellung wird mittels Handrad (1) im Uhrzeiger- bzw. Gegenuhrzeigersinn vorgenommen und dann wird die Einstellung sichern (Fig. A). Die Luftdurchfluss muss die Richtung des Pfeils auf dem Ventilkörper folgen.

Der Umwelt zuliebe

Am Ende des Produktlebenszyklus empfiehlt sich Materialien zu trennen, um die Rückgewinnung zu ermöglichen.

ES

Las válvulas VMR regulan la descarga de la presión del aire en el valor deseado. Para realizar la regulación, la perilla (1) debe ser girada hacia el sentido de las manecillas del reloj y en sentido contrario a las agujas del reloj, y la rotación debe ser bloqueada (Fig. A). El flujo de aire tiene que seguir la dirección de la flecha en el cuerpo de la válvula.

Informaciónes ecológicas

Al final del ciclo de vida del producto, se recomienda la separación de los materiales para permitir su reciclaje.

Fig. A

